



**SÉANCE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
MARDI LE 23 MARS 2021
À 18h00
ORDRE DU JOUR**

PAR VIDÉOCONFÉRENCE TEAMS

**REGULAR SITTING
OF THE MUNICIPAL COUNCIL
TUESDAY MARCH 23, 2021
AT 6:00 P.M.
AGENDA**

BY TEAMS VIDEOCONFERENCE

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2. PÉRIODE DE QUESTIONS

3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

3.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 23 février 2021.

4. ADMINISTRATION, FINANCES ET AFFAIRES JURIDIQUES

- 4.1** Approbation des opérations financières;
- 4.2** Octroi d'un contrat pour l'abattage d'arbres – (Projet VDS21-103);
- 4.3** Reconduction du contrat de collecte et transport de matières recyclables du 1^{er} avril 2021 au 31 mars 2023 (Projet AO_VDS-2019-01);
- 4.4** Aide financière dans le cadre du FIMEAU – Signature du protocole d'entente (Projet VDS21-101 Bassin 4, Phase 1).

5. URBANISME ET ENVIRONNEMENT

- 5.1** 25, avenue Morgan - Demande au PIIA – Construction d'un bâtiment principal;
- 5.2** 60, avenue Tunstall – Demande de dérogation mineure;
- 5.3** 60, avenue Tunstall - Demande au PIIA – Agrandissement du bâtiment principal.

6. DÉPENSES ET ENGAGEMENTS

6.1 Certificat du trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements.

7. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

8. SÉCURITÉ PUBLIQUE

9. AVIS DE MOTION ET ADOPTION DE RÈGLEMENTS

9.1 Avis de motion et dépôt du projet de règlement no. 488 modifiant le règlement no. 466 afin d'augmenter la dépense et l'emprunt pour un montant additionnel de 1 476 606\$ - Prolongement des services le long de l'avenue McKenzie vers le nord (Projet VDS13-131).

10. VARIA

11. LEVÉE DE LA SÉANCE

1. ADOPTION OF THE AGENDA

2. QUESTION PERIOD

3. ADOPTION OF THE MINUTES

3.1 Adoption of the minutes of the regular sitting held on February 23, 2021.

4. ADMINISTRATION, FINANCE AND LEGAL AFFAIRS

- 4.1** Approval of the financial transactions;
- 4.2** Awarding of a contract for tree felling - (Project VDS21-103);
- 4.3** Renewal of the contract for the collection and transportation of recyclable materials from April 1, 2021 to March 31, 2023 (Project AO_VDS-2019-01);
- 4.4** Financial assistance under FIMEAU – Signature of the memorandum of agreement (Project VDS21-101 Bassin 4, Phase 1).

5. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

- 5.1** 25 Morgan Avenue - SPAIP Application – Construction of a main building;
- 5.2** 60 Tunstall Avenue - Application for a minor exemption;
- 5.3** 60 Tunstall Avenue - SPAIP Application – Extension of the main building.

6. EXPENSES AND FUNDS COMMITMENT

6.1 Treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments.

7. AGGLOMERATION BUSINESS

8. PUBLIC SECURITY

9. NOTICE OF MOTION AND BY-LAWS ADOPTION

9.1 Notice of motion and tabling of draft by-law No. 488 modifying by-law No. 466 to increase the expense and the loan for an additional amount of \$ 1,476,606 - Extension of services along the North bound of McKenzie Avenue (Project VDS13-131).

10. VARIA

11. END OF THE SITTING